Cargador estándar y cargador hecho a medida

MANUAL DE INSTRUCCIONES







Tabla de contenido Introducción

Cargador estándar

Cargador hecho a medida





ntroducción
/isión general del cargador
Operación 6 Carga de los audífonos 6 Encendido y apagado 8
Cuidado del cargador
Guías para la solución de problemas
nformación sobre normativas Información sobre seguridad

El cargador estándar está diseñado para audífonos recargables de iones de litio de estilo estándar. El cargador a medida está diseñado para audífonos recargables de iones de litio a medida. Para cargar los audífonos, ambos cargadores deben estar enchufados a una fuente de alimentación externa (por ejemplo, un tomacorriente de pared).

Funciones, controles e identificación

- Soporte de la pastilla deshumidificadora*
- Cepillo de limpieza
- Compartimento del adaptador/molde*
- Puertos de carga
- 5. LED de carga de audífonos
- Puerto de alimentación/cable de alimentación



Cargador estándar



Cargador hecho a medida



Carga de los audífonos





- Coloque los audífonos en el cargador
 - Cargador estándar: coloque los audífonos en los puertos de carga con los adaptadores/moldes descansando en el depósito
 - Cargador a medida: coloque la placa frontal del audífono hacia abajo de manera que los contactos de la pila del audífono queden alineados con los postes de carga del cargador
- Sus audifonos se apagarán automáticamente y comenzarán a cargarse, siempre que el cargador esté enchufado a una fuente de alimentación externa (por ejemplo, un tomacorriente de pared).
- Sus audifonos se encenderán automáticamente cuando se retiren del cargador, siempre que el cargador esté enchufado a una fuente de alimentación externa (por ejemplo, un tomacorriente de pared).
- Al enchufar el cargador a una fuente de alimentación externa (por ejemplo, un tomacorriente de pared), los LED de carga del audífono se encenderán durante unos segundos para indicar la conexión a la fuente de alimentación.

- Para iluminar los LED frontales, retire un audífono del puerto/poste de carga durante tres segundos y luego vuelva a colocarlo. Los LED se iluminan durante 10 segundos antes de apagarse de nuevo.
- Los LED correspondientes a cada audífono:
 - Iluminado en color verde = cargando
 - Verde fijo = carga completa
 - Rojo intermitente = estado de error.
 Para restablecerlo, retire los audífonos del cargador, espere a que el LED se apague y vuelva a insertarlos. Si el fallo continúa, consulte con su profesional de la audición.
- La carga se realiza con la tapa abierta o cerrada; los audífonos estarán completamente cargados en menos de 3 1/2 horas.
- Es seguro guardarlos en el cargador después de estar completamente cargados y en el momento que no los esté utilizando.
- Si no va a usar los audífonos durante un período prolongado de tiempo (por ejemplo, semanas), retire los audífonos de los puertos/postes de carga. Tendrá que desactivar manualmente los audífonos pulsando el botón de control de usuario de cada audífono durante tres segundos.
- La pastilla deshumidificadora con el cargador estándar será efectiva de 3 a 6 meses, dependiendo de la humedad en los audífonos y el grado de humedad ambiental. Cuando el color de la pastilla deshumidificadora pase de azul a rosa, habrá que reemplazarla.

Encendido y apagado

ENCENDIDO - Sus audífonos se encenderán automáticamente cuando se retiren del cargador, siempre que el cargador esté enchufado a una fuente de alimentación externa (por ejemplo, un tomacorriente de pared). Hay una demora para que dé tiempo a insertar el audífono en el oído.

ENCENDIDO - Si el audífono se ha apagado manualmente, pulse el botón de control de usuario durante tres segundos para encenderlo. Hay una demora para darle tiempo para insertar el audífono en el oído.

APAGADO - Los audífonos se apagarán automáticamente cuando se coloquen en el puerto/poste de carga y comience la carga, siempre que el cargador esté enchufado a una fuente de alimentación externa (por ejemplo, un tomacorriente de pared).

APAGADO - Los audífonos se pueden apagar manualmente pulsando el botón de control de usuario durante tres segundos.

Cuidado del cargador

- Mantenga el cargador limpio. El calor, la humedad y las sustancias extrañas pueden provocar un rendimiento deficiente.
 - Mantenga los puertos/postes de carga libres de residuos empleando el cepillo de limpieza suministrado.
 - No utilice agua, disolventes o líquidos de limpieza para limpiar el cargador.
 - Mantenga la tapa cerrada tanto como sea posible para evitar la acumulación de polvo y suciedad.
 - Guarde el cargador en un lugar seco y limpio, como un aparador o un estante mejor que el baño o la cocina.
- Para asegurar una larga vida de las pilas recargables para audífonos y las pilas del cargador:
 - Haga una carga completa de las pilas para audífonos cada noche.
 - No las exponga a calor excesivo, es decir, no las guarde en la repisa de una ventana o en un carro expuesto al sol.

Guía para la solución de problemas del cargador

SÍNTOMA	POSIBLES CAUSAS	SOLUCIONES
	Orientación incorrecta del audífono	Reposicione los audífonos en el puerto de carga.
No hay indicador LED cuando los audífonos se insertan en el puerto de carga	El cargador no está enchufado a una fuente de alimentación externa (por ejemplo, tomacorriente de pared)	Conecte el cable de alimentación a su cargador y enchúfelo a una fuente de alimentación externa (por ejemplo, tomacorriente de pared). Los LED de carga de los audifonos se encenderán durante unos segundos para indicar la conexión a la fuente de alimentación. En caso contrario, póngase en contacto con su profesional de la audición.
El LED parpadea en color rojo en el puerto/ poste de carga	Se ha producido un fallo	Retire los audifonos del puerto/poste de carga, espere hasta que el LED se apague, y vuelva a insertarlos. Si el LED vuelve a parpadear en color rojo, póngase en contacto con su profesional de la audición.

Guía para la solución de problemas del cargador

SÍNTOMA	POSIBLES CAUSAS	SOLUCIONES
	Orientación/inserción incorrecta del audífono	Reposicione los audífonos en los puertos de carga. Confirme que el LED de carga comienza a iluminarse.
Silbido de los audífonos en el cargador	El cargador no está enchufado a una fuente de alimentación externa (por ejemplo, tomacorriente de pared)	El cargador puede no estar enchufado a una fuente de alimentación externa adecuada (por ejemplo, tomacorriente de pared). Pruebe otro tomacorriente o fuente de alimentación para asegurarse de que el cargador esté encendido. Si no tiene acceso a una fuente de alimentación externa, presione y mantenga presionado el control de usuario del audífono durante tres segundos para apagarlo.

Información sobre seguridad

USO PREVISTO: Este cargador de audífono está destinado a cargar audífonos recargables de iones de litio y debe utilizarse con la solución de audífono seleccionada por el paciente. Para más información sobre su audífono, consulte el manual de instrucciones específico del audífono.

Su cargador no debe usarse durante procedimientos de resonancia magnética ni en cámaras hiperbáricas.

Su cargador no está formalmente certificados para operar en atmósferas explosivas, como minas de carbón o ciertas fábricas de productos guímicos.



√95 % HR

√45 °C

Su cargador debe almacenarse y transportarse dentro de los rangos de temperatura, humedad y presión de -10 °C (14 °F) a +45 °C (113 °F), 10 % a 95 % de humedad relativa y 70 kPa a 106 kPa (equivalente a altitudes desde 380 m (1200 pies) por debajo del nivel del mar hasta 3000 m (10 000 pies).

El rango de temperatura de carga está entre 10 °C (50 °F) y 40 °C (104 °F) y entre 10 % y 95 % HR y 70 kPa-106 kPa.

Precaución:

- Si el cargador está caliente, no lo toque hasta que se enfríe.
- Si el cargador no funciona, no lo desmonte. Debido al peligro de sufrir un choque eléctrico, llévelo a un servicio de reparación.
- Manténgalo fuera del alcance de los niños. No ingiera ningún contenido del paquete, incluyendo desecante, herramienta de limpieza, etc.
- Cualquier cable y adaptador de AC que se utilice debe estar homologado o indicado por un laboratorio de pruebas reconocido a nivel nacional.

Cualquier incidente grave que haya ocurrido en relación con su dispositivo Starkey debe ser comunicado a su representante local de Starkey Hearing Technologies y a la Autoridad Competente del Estado Miembro donde resida. Se considera incidente grave cualquier mal funcionamiento, deterioro de las características y/o rendimiento del producto, o inadecuación en el Manual de Operaciones/etiquetado del producto que pueda conducir a la muerte o al deterioro grave del estado de salud del usuario, o que pueda llegar a hacerlo en caso de repetición del incidente.

La ley nos exige proporcionar las siguientes advertencias:

ADVERTENCIA: El uso de audifonos inalámbricos o del cargador directamente junto a otros equipos electrónicos debe evitarse porque podría provocar un rendimiento incorrecto. Si dicha utilización es necesaria, observe si sus audifonos y otros equipos están operando normalmente.

ADVERTENCIA: El uso de accesorios, piezas de repuesto o componentes distintos de los proporcionados por el fabricante de los audífonos o del cargador podrían provocar un aumento en las emisiones electromagnéticas y una disminución de la inmunidad electromagnética, y podría suponer una degradación del rendimiento.

ADVERTENCIA: Si se utilizan equipos de comunicaciones de radiofrecuencia portátiles a menos de 30 cm (12 pulgadas) de su audífono o cargador, puede suponer una degradación del rendimiento de su audífono o cargador. Si esto ocurre, aléjese de los equipos de comunicaciones.

NO ABRA EL AUDÍFONO O EL CARGADOR, NO CONTIENEN PIEZAS REPARABLES POR EL USUARIO

El cargador estándar y el cargador a medida tienen una clasificación de IP 21 según IEC 60529. Esto significa que la unidad está protegida contra objetos sólidos de más de 12 mm, como los dedos, y contra la caída de gotas, como la condensación

La vida útil del cargador estándar y del cargador hecho a medida es de 3 años.

El cargador estándar y el cargador hecho a medida han sido probados y han superado las siguientes pruebas de inmunidad y de emisiones:

- Requisitos de emisiones por radiación y por conducción IEC 60601-1-2 para un dispositivo de Grupo 1 Clase B como se indica en la norma CISPR 11.
- Distorsión armónica y fluctuaciones de tensión que afectan a la fuente de entrada de alimentación como se indica en la Tabla 2 de la norma IEC 60601-1-2.
- Inmunidad radiada RF en un nivel de campo de 10 V/m entre 80 MHz y 2,7 GHz, así como mayores niveles de campo desde dispositivos de comunicaciones, tal como se indica en la Tabla 9 de la norma IEC 60601-1-2.
- Inmunidad a los campos magnéticos de frecuencia de potencia en un nivel de campo de 30 A/m y a los campos magnéticos de proximidad, tal como se indica en la Tabla 11 de IEC 60601-1-2.
- La inmunidad a los niveles ESD de +/- 8 kV de descarga por conducción y +/- 15 kV de descarga por aire.
- Inmunidad a las perturbaciones eléctricas transitorias en la potencia de entrada a un nivel de +/- 2 kV a una tasa de repetición de 100 Hz.
- Inmunidad a sobretensiones en la entrada de alimentación de +/- 1 kV línea a línea.
- Inmunidad a las perturbaciones por conducción inducidas por los campos de RF en la entrada de alimentación como se indica en la Tabla 6 de la norma IEC 60601-1-2.
- Inmunidad a las interrupciones y caídas de tensión en la entrada de alimentación como se indica en la Tabla 6 de la norma IEC 60601-1-2

AVISO DE LA ECC.

Estos dispositivos cumplen con la parte 15 de las normas FCC y con los estándares RSS de ISED Canadá con exención de licencia. El funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes: (1) Este dispositivo puede no causar interferencias perjudiciales, y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluidas las interferencias que puedan provocar un funcionamiento no deseado del dispositivo.

Nota: El fabricante no es responsable de ninguna interferencia de radio o televisión provocadas por la modificación no autorizada de este equipo. Dichas modificaciones podrían invalidar la potestad del usuario de operar el equipo.

Starkey Hearing Technologies

6700 Washington Ave. South Eden Prairie, MN 55344 EE.UU.





Starkey Laboratories (Germany) G.m.b.H Weg beim Jäger 218-222 22335 Hamburg Germany



Dispositivo de clase II



Los residuos de equipos electrónicos deben ser tratados de acuerdo a las regulaciones locales



Consulte el Manual de instrucciones



Manténgalos secos

INSTRUCCIONES PARA LA ELIMINACIÓN DE EQUIPOS ELECTRÓNICOS

Starkey Hearing Technologies recomienda, la UE exige, y las leyes de su comunidad local pueden requerir, que sus audífonos y el cargador se eliminen a través del sistema local de reciclaje/eliminación de dispositivos electrónicos.

Las instrucciones siguientes se proporcionan para el personal encargado de la eliminación/reciclaje. Incluya este manual cuando deseche el cargador.

Símbolo	Significado del símbolo	Estándar aplicable	Número de símbolo
444	Fabricante	BS EN ISO 15223-1:2021	5.1.1
EC REP	Representante autorizado en la Comunidad Europea	BS EN ISO 15223-1:2021	5.1.2
~~	Fecha de fabricación	BS EN ISO 15223-1:2021	5.1.3
REF	Número de catálogo	BS EN ISO 15223-1:2021	5.1.6
SN	Número de serie	BS EN ISO 15223-1:2021	5.1.7
MD	Dispositivo médico	BS EN ISO 15223-1:2021	5.7.7
*	Mantener seco	BS EN ISO 15223-1:2021	5.3.4
*	Límite de temperatura	BS EN ISO 15223-1:2021	5.3.7
Ø	Límite de humedad	BS EN ISO 15223-1:2021	5.3.8
\triangle	Precaución	BS EN ISO 15223-1:2021	5.4.4
\triangle	Señal de advertencia general	CE 60601-1, N.º referencia Tabla D.2, Señal seguridad 2	ISO 7010-W001
③	Consulte el manual/folleto de instrucciones	CE 60601-1, N.º referencia Tabla D.2, Señal seguridad 10	ISO 7010-M002
<u>A</u>	Recoger por separado	DIRECTIVA 2012/19/UE (RAEE)	Anexo IX
	Equipo de clase II	IEC 60417 N.º referencia. Tabla D.1	Símbolo 9 (IEC 60417- 5172)
	Corriente continua	IEC 60601-1 N.º referencia. Tabla D.1	IEC 60417-5031
NOM	Símbolo de certificación NOM	Norma Oficial Mexicana	N/A
E	Marca KCC de Corea	KS A 0062	N/A
IPN1N2	Grado de protección	IEC 60601-1 (IEC 60529) Tabla D.3	Código 2
PS PS PARTEMATEM PARTEMATEM	Símbolo de reciclaje	Directiva 94/62/CE del Parlamento Europeo y del Consejo Europeo	Anexo I-VII

Notas		Notas
	_	
	-	
	_	
	-	
	-	
	-	
	-	
	-	
	-	
	-	
	-	
	_	
	-	
	-	
	-	
	_	
	-	

((

El logotipo de Starkey y Starkey Hearing Technologies son marcas comerciales de Starkey Laboratories, Inc.